

梯式英语阅读

主 编 于 娜

副主编 国 锐 宛 红

黑 龙 江 人 民 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

梯式英语阅读/于娜主编.—哈尔滨:黑龙江人民出版社,2002.12

ISBN 7 - 207 - 05813 - 6

梯... 于... 英语—阅读教学—高等学校—自学参考资料 .H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 104546 号

责任编辑:韩妙丽

装帧设计:于克广 张 涛

梯式英语阅读

主 编 于 娜

副主编 国 锐 宛 红

出 版 者 黑龙江人民出版社出版发行

通讯地址 哈尔滨市南岗区宣庆小区 1 号楼

邮 编 150008

网 址 www.longpress.com E-mail hljmcbs@yeah.net

制 版 黑龙江人民出版社激光照排中心

印 刷 黑龙江龙科印刷厂

开 本 850 × 1168 毫米 1/32 · 印张 10

字 数 240 000

印 数 2 000

版 次 2003 年 3 月第 1 版 2003 年 3 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 7 - 207 - 05813 - 6/H · 193

定价:13.00 元

(如发现本书有印制质量问题,印刷厂负责调换)

前 言

《大学英语教学大纲》规定,语言测试要着眼于考核学生的语言能力和交际能力,准确性和流利程度。教学大纲指出:大学英语教学的目的是培养学生具有较强的阅读能力,一定的听的能力和译的能力,以及初步的写和说的能力,使学生能以英语为工具,获取专业所需要的信息,并为进一步提高英语水平打下较好的基础。为此,大学英语考试主要考核学生运用语言的能力,同时也考核学生对语法结构和词语用法的掌握程度。应试者必须广泛阅读各种程度相当的英语读物,扩大词汇量,注意从英语语法、词汇、句型和习惯表达法等各个角度去巩固和加深已掌握的语言知识。然后,多做模拟试题,通过大量的习题操练,熟悉考题的题型和侧重面。这样才能顺利通过考试。

阅读在各类英语考试中占有相当大的比重。阅读理解部分的目的是测试学生通过阅读获取信息的能力。包括掌握所读材料的主旨和大意;了解说明主旨和大意的事实和细节;既理解字面的意思,也能根据所读材料进行一定的判断和推论;既理解个别句子的意义,也理解上下文的逻辑关系,理解文章的深层含义。阅读理解不但要求准确,而且要有一定的速度。

本书所选阅读材料的特点是:(1)题材广泛,包括人物传记、社会、文化、日常知识、科普常识等,所涉及的背景知识都能为学生所

理解;(2)体裁多样,包括叙述文、说明文、议论文等,体现了学术英语(English for Academic Purposes)的特点;(3)阅读材料的难易程度由低到高、从易到难,目的在于使学生能够循序渐进地阅读、学习和提高。

此书可作为大学本(专)科生为迎接英语考试进行强化训练之用,也可供相关人员自学或迎考之用。

参加本书编写的学校有:东北农业大学、黑龙江工程学院、黑龙江农业工程职业学院、上海体育学院。

由于水平有限,不足之处在所难免,恳请同仁、读者批评指正。

编 者
2002 年 12 月

目 录

概论..... (1)

Part I (1)

Part II (97)

Part III (185)

Key (293)

大学英语四级考试介绍..... (298)

概 论

(一) 阅读理解的概念

大学英语考试大纲把阅读理解部分的试题限为 20 题, 要求学生在 35 分钟内阅读完若干篇短文, 并根据短文内容从每题四个选择项中选出一个最佳答案, 短文的题材不作具体限定, 可以是人物传记, 可以是社会、文化、日常知识, 也可以是科普知识等。该部分试题考察的是学生综合的语篇理解能力。

该部分试题的测试目的是考察学生通过阅读获取信息的能力, 既要求准确, 也要求有一定的速度。可见, 大纲对阅读理解的要求并非是要对语言点的理解, 而是强调以语篇结构中连贯内容的主旨为主, 细节及语言知识为辅的综合性的理解能力。具体来讲, 就是要求学生理解文章中句子之间的内在关系, 理解文章各部分之间的关系, 理解句子传递信息的功能, 区分主题思想和为主题服务的细节, 识别文章中的主要信息, 推理文章中的隐含信息等等, 并具有查找信息、略读及猜词手段等技能。

掌握阅读技巧意味着读者必须具备以下能力:

- 1 理解作者的观点和观点;
- 2 看出文章的叙事或推论过程;
- 3 看出并思考所读文章的细节, 获得翔实的信息;
- 4 把已获得的信息保留在大脑中以便随时使用;

5. 看出作者的主要意图和文章的基调;
6. 从有关资料中吸取有用的东西;
7. 对非重要情节或信息一带而过;
8. 根据阅读目的和材料的难易程度调整阅读速度和方法;
9. 根据作者的描述得出自己的推论;
10. 掌握词的多种含义的知识。

大学生在阅读理解中必须具备以下能力:

1. 掌握所读材料的主旨和大意;
2. 了解用以阐述主旨的事实和有关细节;
3. 根据上下文判断大纲附表以外的某些词汇和短语的意义;
4. 既理解个别句子的意义,也理解上下文之间的逻辑关系;
5. 根据所读材料进行一定的判断、推理和引申;
6. 领会作者的观点和态度;
7. 正确理解英语原文并用汉语表达原文所述内容。

要提高阅读速度,正确的阅读方法是问题的关键。只有通过不断的实践,练就一套切实可行的阅读技巧,才能不做文字的奴隶,达到与作者的心灵交流,提高读书的效益,提高考试成绩。

(二) 阅读理解的过程

很多人认为阅读理解的过程就是:首先认识每个单词,再了解每句话的意思,然后自然地就理解了全文的意思。其实,认识每个单词并不意味着能理解全文,理解全文也不必认识每个单词。

心理语言学家对阅读理解过程所持的观点是:

1. 阅读不是一个被动的过程,而是一个积极主动的过程,它需要大量的脑力活动。这就是说,一篇文章的意义不在于材料本身,而是读者与材料不断交流活动的结果。读者把新知识和旧知识联系起来,以便完整地理解文章的意义,这种引申意义的脑力活动不

仅仅是对词汇意义的解码,而且是对文章的全面理解。

2 .阅读是一个判断、推理、归纳、总结的过程。读者需要把分散于文章中的各种信息联系起来,经过必要的判断、推理,得出自己对文章的认识。

3 .阅读是一个心理语言猜测活动。也就是说,一个好的读者总是不断猜测下文是什么,然后用作者所给的信息检验自己的预测是否正确。如果预测正确就开始下一个预测,如果错误,就必须修正原来的假想。

(三) 阅读理解的技能

为了正确地评价自己的阅读能力,读者可以对照检验一下自己在阅读时是否有以下影响阅读效率的行为,但第 2、3 条需在你不注意时,别人观察你。

1 .你是否读得非常慢、非常仔细,不相信自己能全部理解所读的东西;

2 .阅读时你的嘴唇和舌头是否在动;

3 .在阅读时你的头是否随着所读文字符号的位置而左右移动;

4 .你是否经常回读,即读过的东西又重新读一遍,甚至两三遍;

5 .你是否读什么体裁都是一样的速度;

6 .你是否有很多单词不认识,或不知道它在此处的含义。

如果对上述问题的回答是肯定的,那你确实需要提高阅读技能;如果只有一两项的回答是肯定的,那么你就需要针对这一两种不良习惯寻找有效的解决方法,以帮助你提高阅读能力。

人们所具有的能力大不相同,这一点并不奇怪,有的人擅于打网球或篮球,或跳高,或游泳,而有些人在这些方面的能力则非常

弱。

其实这些能力大都是训练的结果。如果你从来没有接触过英语,你有再好的语言天赋,也都不会讲好英语。但话又说回来,如果你有某一方面的天赋,加上训练,就会达到较高的程度,这就是技能。

(四) 阅读理解的方法

虽然人的认知方式大致相同,但不同的人有不同的阅读习惯。有的人在读书时,总是用铅笔或手指指着书上的每一行左右移动,似乎怕遗漏一个词;有的人一边读一边念出声;有的人一边读一边逐句翻译;有的人担心没读懂,反复地回头阅读;有的则没有耐心,一目十行。以上都不是正确的阅读习惯,不符合阅读过程的科学规律。

人们阅读时总是从左到右,从上一行到下一行,从词到词组到句子到段落,这一过程给人的感觉是人的眼睛总是在不停的移动。其实不然。科学家发现,阅读时人的眼睛不是持续地移动,而是跳跃式移动,94%的时间眼睛是静止的,6%的时间在跳跃。两次跳跃之间的时间称为一次“注目”(fixation),约 $1/4$ 秒。每次注目看到的单词数因人而异。儿童大约是半个单词,一般的读者是 1 - 2 个单词,较好的读者每次注目可看 2 - 3 个单词。在实际阅读中,人的眼睛以词群为单位跳跃,即相关的词往往在一次注目中看到。

既然阅读时人的眼睛跳跃式移动,那么用铅笔或手指指着书上的每一行左右移动,一边阅读一边念出声,一边读一边逐字翻译都是不正确的。因为这些动作的速度与眼睛跳跃的速度不一致,再加上它们要分散一些注意力,因而不仅影响阅读速度,也影响阅读理解的程度。

值得注意的是,眼睛的跳跃式移动是一种自然现象,阅读时不

要有意地把注意力集中在眼睛的移动上。既不能把眼睛停留在某处时间太长,也不能有意地加快跳跃速度。

(五) 提高阅读理解速度

语言学家发现,阅读速度的提高对理解没有影响。所以不要担心快速阅读会影响阅读理解效果。实际上,理解能力常常随着阅读速度的提高而提高。

理解能力提高的幅度受多方面的制约:比如你现在的英文水平、单词量,你以前的学校以及现在的学校的教学水平和你平常的一般知识。但最重要的是你的学习动力。你一定要有这种意识:迫切提高阅读理解速度,并要尝试新方法。

跟其他的技能一样,光讲理论是远远不够的。你只听教师讲如何游泳,不下水,你永远学不会。只听别人讲如何跳三步、四步舞,你自己不到舞池中练习,也是学不会的。阅读技能跟这些技能一样,需要你去亲身实践,积极主动地不断地练习。跟跳舞一样,只要大量地训练,就能跳出新样,跳出更高的水平,直到潇洒自如为止。阅读也需要大量的练习,逐渐尝试新的方法,向更高的境界进军,直到阅读对你来说是件轻松愉快的事为止。但是在训练时千万不要老想着“我要快速读”,而要轻松地、一心只注意行文中的信息。做到这一点,再加上大量的长时间的阅读,肯定会读得更快。

我们不敢说每个人的速度能提高多少,但大量的调查表明,通过训练,你的阅读速度完全能达到你目前阅读速度的两倍。如果采取特殊方式,会提高得更显著,一般的阅读速度能提高 40% 到 300%。

设定目标:

提高阅读的方法之一就是设定目标。这样确实能给你帮助。

每一个阶段设定一个目标,记下你上次读一篇文章需要的时间,然后你可以跟上次比一比,看你的目标是否达到了。

在有利的环境中阅读:

提高阅读速度需要大量的脑力劳动并要求注意力集中。最好找一个安静的地方,如教室或图书馆。不要一面读一面看电视,或听着收音机,或旁边有人说话。

能不断地取得进步吗?

有时这样的训练成绩并不是按部就班一步一个脚印。有的人确实读一个阶段就收到一定的效果,但更多的情况下阅读的提高是没有规律的。有时候在一段时间里没有任何进步,而后又有了新的突破。似乎训练一段后才能进行下一个目标。如果在一段时间内没有达到目标,不要泄气,继续向你的另一个目标前进,最后你会达到你的预期目标的。

阅读的目的和材料不同所采用的阅读方法是不同的,阅读的速度也是不同的,为了有效地进行阅读,我们必须根据实际情况选择不同的方法,掌握并灵活地运用各种阅读技能。常见的阅读技巧有如下几种:

略读

略读指的是为了迅速了解文章的大意,掌握文章的主旨而进行的阅读。略读的重点放在文章的标题、各段首句、段尾句以及一些关键字句,如斜体词或划线词上面,而不需要把全文一句不漏地读完,逐字逐句地理解。略读的目的在于通过迅速阅读,了解文章的中心思想,以利于进一步了解文章的有关内容。在考试时,解决主旨题一类问题可采用这种方法。

查读

查读,又称扫描法或浏览法,是为了查找文章所需要的特定的信息或细节而进行的快速阅读。这种方法适用于解决细节题这一

类问题,但必须注意在了解文章的主旨的前提下进行,因为文章中的事实和细节都是为说明主旨和大意服务的。

细读

细读或称研读(study reading),就是对文章的某些字句进行仔细的推敲,除了解它们字面上的意义外,还要了解这些字句与上下文之间的逻辑联系以及字里行间的言外之意,从而使我们领会它们的真正含义以及文章的隐含信息,这种方法适用于解决考试中的词汇题,句意题和推断题。

评读

评读就是通过阅读文章后对作者的观点、态度和写作目的、论点、论据以及文章的风格、语言等进行评论,并据此作出相应的推论和判断。此种方法适用于解决考试中的推断题。在实际的阅读中,特别是在考试中,这几种技巧都不是单独地使用的,而是互相配合、灵活运用。就四级考试中的阅读理解题来说,做题时一般都应先略读全文,掌握文章的主题,然后在了解主题的前提下去查找特定的信息,细读有关的字句和信息,最后对作者的观点和态度、目的、风格等作出评论,得出符合逻辑的推论。

(六) 阅读理解的层次

作者在写一篇文章时总是要向读者表达某种思想(message),并借助于文字来完成这一任务。作为读者,首先要读懂文字,然后才能理解其中的思想。有的作者并不直接表达他们的思想,而是将其隐含于段落之中。这就要求读者去思考、判断,进行深层次的理解。

一般认为阅读理解有三个层次:

1. 字面理解层次

这主要是对文章的基本意思的理解。只要读者没有语言方面

的障碍,这一层次的理解一般没有问题。

2 解释性理解层次

这个层次的理解需要聚合性思维。读者要读出文章的“言外之意”,即作者没有直接说出或者隐含的意思。这种理解需要读者进行推理判断,把分散在文中的信息综合起来才能完成。

3 应用理解层次

这一层次的理解需要分散思维。理解难度最大,要求学生读出“文外之意”,即对所读段落发表自己的意见或得出新的深刻见解。

对于所有考试者来说,要一下子达到以上所说的三个层次的理解并非很容易的事。由于东西方的思想、价值观念有较大的差异,对于有些段落的深层理解,即使是英文水平很高的人,也很难完成。所以如果你对某篇文章不能完全理解,也不要灰心丧气。

(七)提高阅读理解水平

我们读的东西都是由他人写的。他(她)写到纸(或其他)上,通过这种形式,作者把他(她)的思想经验传授给我们。也就是说,书上印的印刷符号是传递信息的中间媒介。

作者有他(她)自己的生活经历,作者以符号的形式把这些生活经历和思想表达出来。在写这些东西时,作者又用自己的句型和写作风格把这些信息组织起来(这就是作者的写作风格)。另外,作者写这些东西有自己的写作目的,否则根本就没必要写。

所有这些要素齐全了,就有了阅读理解过程。但有时,阅读理解不能按作者或读者所期望的进行。

很明显的例子是作者所写的语言读者必须认识。如果读者没能掌握理解某信息最重要的词汇,理解就很难进行,也就达不到作者与读者的信息交流的目的。

另外,除了上述的因素,读者还需要集中精力读材料。如果是在心不在焉的情况下,阅读理解很难进行,或根本不存在理解。有时这样的“空读”是由于作者写的东西乏味;有时是读者心不在焉。如果阅读有趣,加上读者有很强的提高阅读理解能力的信心和愿望,理解就会很好地进行。

下面我们谈谈怎样解决考试中的阅读问题:

1 找出段落的中心思想

任何阅读材料都有中心思想,即大意(main idea)。文字材料的大意有不同的层次。一个比较长的句子可以说很多事情,但一般只有一个大意,可以用几个词概括;一个段落包括很多句子,但也只有一个大意,通常是段落的主题句(topic sentence)包含段落的大意。通常人们说“大意”指的是整篇材料的中心思想。

非小说体的阅读材料通常有比较明显的大意,其结构也比较清楚。文章的开头部分(introduction)就比较明确地指出文章的中心思想。文章主体部分的每一段也有主题句,通常在段首或段尾。文章的结尾还要对全文作一个总的概括。

为了找出段落的中心思想,读者应该在了解上下文的基础上,寻求作者对生活所做出的直接或间接的评论。这些评论有时作者直接说出,有时隐含在篇章中,有时通过他人说出。为了便于找出作品的中心思想,阅读中你可以考虑以下问题:

1)作品是否表明了有关社会生活的某种重要的东西?它是否帮助你形成新的生活观?

2)作品是否表明了某个普遍真理?

3)你同意作品的中心思想或作者的观点吗?

2 如何对待阅读中的词汇问题

阅读过程中不可避免地要遇到生词。大纲中规定允许有3%的生词,也就是说2000个词中允许有60个左右的生词,但一般不

会有这么多的生词。有的人一遇到生词就停下来查字典,有的人则读完一两页后查字典,有的人则完全不管生词。其实遇到生词只要不影响你对篇章主要意思的理解,一般应该继续往下读。如果生词的确影响你对内容的理解,查字典当然是一种办法,但很不方便,而且频繁地查字典不仅影响阅读速度,而且影响对文章内容的整体理解。所以在平时阅读时,遇生词最好的方法是先通过上下文猜测。

以下几条建议可帮助你猜测词义:

1)看看上下文中有没有生词的另一种说法,即找同义词。有时上下文会对一个生词作解释,或者提供一些暗示。

2)看看生词在文章中的词性,即看这个词是名词、动词、形容词、副词或其他词类。另外再看看这个词在文中与哪些词搭配使用,再根据自己的其他知识,进行有根据的猜测。

3)分析生词的构成,尤其是词的前缀和后缀。英语中很多词都是加前缀或后缀而变来的。比如你认识这两个词 write 和 similar,根据前缀 re - 和后缀 - ity 的含义,你就可以准确地猜出 rewrite 和 similarity 这两个词的意思。

4)看看同一生词是否在上下文的其他地方出现,把两处的语境相比较,也许能更加准确地猜出词义。

5)充分利用你已掌握的与所阅读的内容相关的知识。

为了巩固阅读过程中的生词,在读完一篇后,你可以在字典中把本篇中最重要的生词查一下,准确地了解这个词在文中的意思。因为我们训练的篇章都是大纲规定的题材,在试题中也可能会遇到这方面的文章,甚至单词。

3 推论出段落的隐含意思

有时,为了某种目的,作者往往不直接说出某一意思,而是含蓄地表达出来。这种隐含的意思有时是篇章的主要意思。所以阅

读考试短文经常需要推论 (making inference)。有时一句话的含义需要推论,有时整个篇章的含义需要推论。

以下几条建议可以帮助你进行推论:

1)结合作者的思想观点、写作背景进行推论。

2)寻找作者直接陈述的诸多事件之间的联系。

3)仔细体会某些重要词的意义及感情色彩,比如 politician 和 statesman 的意思都是“政治家”,但前者有贬义的色彩,即“政客”,后者则没有。

4)从作者的语气、语调、措辞等文体特征,读出作者的“言外之意”(reading beyond the lines)。

5)得出某一推断后,尽量从上下文中寻找证据。

6)充分利用自己已有的各方面的知识,把文章中所述的事情和自己的阅历或熟悉的事情联系起来考虑。

4. 预测下文内容

预测下文内容也是提高阅读效率的重要手段。预测与猜测不同。猜测是对自己没有把握的文字意思的假设,预测则是假想下文将会发生什么事情。预测之所以能够提高阅读效率,是因为它使你产生某种“期待”(expectations)。带着这种期待去读下文,你会努力为你的假想寻找证据,你的注意力将更加集中在文中的重要内容上。

当然,预测也不是随意的,必须根据已经发生的事情或已了解的内容加上你自己的一般常识进行符合逻辑的预测。当你继续阅读下文时,你的预测要么被肯定,要么被否定。无论是肯定还是否定,都会加深你对原文的理解。

以下是几条建议:

1)如果你对段落的主题思想已有初步的了解,想一想关于这一主题通常要描写哪些方面的事情,这些事情在本文中会发生吗?

2)应用你的英语语言知识及语言在具体语境中的习惯用法,预测篇章将要写什么。